

## اهخبار حلب وهو امرها

من السنة ١٨٥٥ الى السنة ١٨٦٥

اخذا عن يومية المعلم نعوم البخاش

المخطوطة الوحيدة ، نشرها وعلق عليها

الاب فردينان توتل اليسوي

٢

- السبت في ٣١ ك ١٨٥٧ ، في ٥ ج ت ١٢٧٣

والهيكل مار جرجس صار نصف القبة الى الان . وعزلوا حمدي باشا<sup>١</sup> باشة حلب واستقام سنة ١ الاثنيون ٢ وسنوا مصطفى چكودري باشا . واولها خليل انطون طاره الى بنت العصباني . - والحئيس ، بديت بالزامير كتر صاحباني .

[ ١٦٢ ] - الاحد ، انعزمت بيت عبدالله سالم ورحت تغديت عندهم .

- الجمعة ، ولدت نوره بنت كروبا وجابت بنت .

- السبت في ٧ شباط سنة ١٨٥٧ ، في ١٢ ج ت ١٢٧٣

وحرسان كثير [ منتشر في البلد ] . والفحم قنطار ٧٥ والحطب قنطار ٤٥

واخذنا رطل ٧٥ قريم

[ ١٧١ ] - الاحد ، خطب فتح الله صدق (?) الى زيزف بنت الياس بليط .

وكان عرس بن نوبس حكيم الى بنت انطون اسرد وعرس الغريب الانكورلي غنى بنت وانس اعما عديل فرنسيس بخاش وفيكتوريت مريضة من يوم الاحد وجابوا لها تومازيت<sup>١</sup> واذن احسن . وحابر وجع رحوف وسملات وخوائيق كثير الله ينهيها على خير .

- السبت في ١٤ شباط ١٨٥٧ ، في ١٩ ج ت ١٢٧٣

- والحئيس ، سعد بليط .

(١) هل ايام حمدي باشا ترك الناس شرب التبغ في القيون واستعملوا القفاف ( عن

السياح ٣ ، ٢٤٤ )

(٢) الطيب المشهور في ذلك العهد .

[ ١٧٢ ] — الثلاثة ، اجبا واحد من مشورة العدلية باسلامبول وسره تنتشجي<sup>(١)</sup> ومحاسبجي امين افندي ومحقق على الباشا والدفتردار وضربوا له طواب ولاقوا له الباشارات ونوبه الموزيعة وانا ما تفرجت .  
- البت في ٢١ شباط غ ١٨٥٧ في ١٦ ج ت ١٢٧٣

— والاربعا ، فطرت بيت نعوم شوكتلي ونهبوا مطران الارمن من القلاية واخذوا كل دراهمه من ذهب معاملة والماس وفصّروا القلاية من الصلة وما انعرف من صير هذا الصنيع وبعد نعرف عنه . وداروا مسانر<sup>(٢)</sup> هذه الجمعة مرة ٢ ار ثلاثة وصار معالجة وقرقه واثاس ارادوا يعرفوا الممسخرين فصار سب وكفر وهو ابن جنادري فتح الله .

[ ١٧٣ ] — الاثنين ، بدينا الصوم الطوائف كلها والروم ايضاً تبعوا الحساب من اول الصوم وباتي قليل ما تبعوا الحساب بعد نعرف عنهم . واول الصوم - في ٢٣ شباط في ١٨٥٧ في ٢٨ جادي ت ١٢٧٣

وانا صمت وان اراد الله بكتله . — الخميس ، هوا بارد وتلج حالول . ويومها اجبا باشا چكودرلي مصطفي باشا باشة حلب وانزل حمدي باشا من سابق ودخل قبل الظهر بساعة ولاقاله فتح الله بجاش<sup>(٣)</sup> بن عمي الى الاسكله<sup>(٤)</sup> وتزل

(١) في ٢٦ ايار ١٨٥٧ ، ارسل السيد مركوبولي اتصال ابانية بالنيابة الى انيد دي سرزا ميد مملكة ابانية السامي لدى الباب السالي تهريراً ذكر فيه حالة حلب فقال : « ان امين مخلص افندي الندوب الشاهاني يواصل التنشيش في ادارة حمدي الباشا المزول وقد وجد تناقص كثيرة في المزية وتفصيلاً من جانب الموظفين في القيام بواجبهم فاعتقل حمدي باشا . » وجاء في رسالة مؤرخة في ١٤ آب : « ان حمدي باشا رفض تحكيم امين واحتج عليه انه لا يصلح للتنشيش في امور الولاية لان بينه وبين حمدي باشا حزازات وحقدًا . » فرجع امره الى الباب السالي . فأرسل من استنبول حكم<sup>(٥)</sup> بينها وهو احمد باشا . « وفي ٥ كانون الاول ١٨٥٧ كتب مركوبولي ايضاً : « ان دعوى حمدي وامين لم تنته بعد ولم تشفع الحكومة ان تفك المشكل بينهما فاستدعها كليها الى استنبول . »

(٢) مسانر : كان بعضهم يتلصقون ويتسمرن ويخرجون ليلاً فيتناوضون المآثرين في الازقة او يدخلون بيوت الاقارب والاصدقاء ولثامهم وقامهم بصير سبياً للفرج والضحك وتمثيل ادرار خيالية ربما ادت الى سؤ ققامهم وزعل . وكان ذلك يحدث في اول ليالي الشتاء الطويلة في المرافع . (٣) راجع ١٠ فناء في المقدمة عن نصري فتح الله بجاش (ص ٤٠٢) .

(٤) الاسكله Scala ومنها Les Echelles du Levant ومنها يرادجا مرفاً الاسكندرونة

معه لانه صاحب ومعارف معه. واولها نظموا قداس كبير وزياح مطران يوسف حانك على نية واحد غريب سرياني صير قنديل فضة بستة صغار مداره واسه تريا. وصار مسافر من الروم الفسافة ريقا وزمريا وغيرهم.

[١٨١] — الثلاثاء ، ولدة مراة يوسف وكيل وجابت صبي — الاربعاء ، التقت نبيه مطران الارمن عند جماعة مواصلة غرب والكبيه ٥٧ الف. وصيلب فضة مملووخ وخاتم بالف غرش — الخميس ، سلمت على مقديسي<sup>١</sup> يوسف بردخجي اجا من السفر من البحر الاسود.

— السبت ، في ٧ اذار غ وشرقي سرا ١٨٥٧ ، في رجب ١٢٧٣

ورمت بستان الحجازي [واصلدت سلك] شبوط فرخ كثير كبير وركبوا صليب الفيكل الوسطاني ودرجات هيكل الوسطاني بلاط اصفر.

[١٨٢] الاتنين سافروا المقدسة [او زوار الاراضي المقدسة].

— السبت . مطروافر واخر المتفرشات شرقي في ١٤ اذار ١٨٥٧ ، في ١٥ رجب ١٢٧٣

[١٨٣] — الخميس انتمزت للعشا بيت البردخجي وما تميت لان بالنهار صار لي مثل انحصار البول وقضيت عذاب صارم الله يشيني منه بالمسا ركن . — الجمعة ، ما ركن والسبت ما ركن . ونظمت مستحلب يزورات وشربت على اسم يسوع — والجمعة شينا النيروز . وقعد عندي ابن خالة تركماني بن صايغ ياكل ويشرب .

— السبت ، ٢١ اذار سرا في ٩ شرقي ١٨٥٧ ، في ٢٥ رجب ١٢٧٣

روصلي خلمة قصاب طاقة شغل وينا<sup>٢</sup> — والاتنين ، ارسلت قطعة بولج<sup>٣</sup> الى يوسف شوكتلي بفرنك ٢٠٠٠ لاجل مسواق اموال خاتورة وطلبوا الترابيه وامين انندي عمال التحقيق وحبسوا المكاني . وذكروا عن نجم ظهر وقالوا بده في ١٣ حزيران غ يحرق الدنيا او يلاشيها الله ينجينا من شره . ببلاد الافرنج خبر الكازيتا رومية وغريبه خبروا عنه . وسعان ججه سافر للاملكه

(١) القديس من زار الاراضي المقدسة وبيت المقدس فلقب بالنديسي او المجهي .

(٢) كذا

(٣) ثينا عاسة النسا (?)

وارسل خلفي نعمة الله صباغ ان اكتب له هيكل الوسطاني انه عمارته وسهرت عنده والطائفة ما رضيت .

[ ١٩١ ] — الاربعاء ، الحجازي . قشينا بنفج و كان شوب كثير — الجمعة ، ماتت بنت يوسف حمصي اها بنت الدلال — الاثنين ، سافر الى القدس دلال واخته مدول ونصراثة بليط الى اسلامبول وشكراثة قصاب الى القدس .

— السبت في ٢٨ اذار غربي سوا الطوائف ١٨٥٧ ، في ٢ شبان ١٢٧٣

استرحت احسن من اول . ودعوة النجم خايفين منها كل الناس والبلاد وحاسين لما حباب كثير وحار رعد<sup>(١)</sup> بعيد الجمعة والسبت .

[ ١٩٢ ] — الاحد ، سافر عبدالله جهامي الى ازميز ورجعت مساكز سرياني والحيس صبحية وماويه بالثابندر لان ابواب المويجي وكور مصري سدوم وتركوا باب الحجازي لاجل البوابه من الناس . وبدي يكتب تليذ الريان .

— في ٤ شبان ١٨٥٧ ، في ١٠ شبان ١٢٧٣

واجاب عبد المسيح من انطاكية وتزل بيت الياس ظاهر نوم رقم<sup>(٢)</sup> .

[ ١٩٣ ] [ تمشيت بيت الظاهر جات صوم — الاثنين ، مات نعوم اليان الله برسه وما صار مطر ويرد ورعد وزعقات ورمي ورق الاشجار وعندنا نقص بعض من التفاحات واوراق الدوالي والبلسان . وكانت ليلة مهوله — الجمعة ، صار عطش تعليم يبارود عند جبل النهر ، والروده لحد برطاش باب طاحون الجميلات . وفرجت غزاله على الرود والتعليم . وكان انطوناكي وتزيليهم عبد المسيح — والحيس ، رحمت قداس الكبير الفصح<sup>(٣)</sup> وبعد الظهر رحمت النسول

(١) ذكر الرعد البعد بين قاق الناس واضطراجم وخوفهم اذا كانوا يترصدون الحوادث الجوية متوقمين كارثة تلاشي العالم مستظلمين طلائها . . .

(٢) نوم وقوم اي بيت رياناكل ويشرب خندم .

(٣) بتأية وقوع اليد يضرب الملم البخاش لانمة ماريفه واليكها . كما وضها في

اسفل المنحة ١٩ :

٤٤ سك

١٣ حيات ٣ (?)

١٠ قه

وتقتل باسيل ش وباسيل ض. - السبت ، البشائر ورحمت قداس العصر.

- في ١١ نيسان غ ١٨٥٧ ، في ١٧ شبان [١٢٧٣]

[٢٠<sup>١</sup>] الاحد عيد الكبير سوا روم وارمن وسريان.

- في ١٣ نيسان ١٨٥٧ ، في ٣١ اذار ش ، في ١٨ شعبان ١٢٧٣

صحو وذرت عيادت ونهبها على الحلويات<sup>(١)</sup>. [في الكنائس داعين المسيحيين الى بذل المال في سبيل الفقراء. عوض عن اسرافه في الشراهة] - الثلاثة انغمزت لنقشة عرس رزق الله بجاش اي المشورة لبنت عزوز وان اراد الله اوعدت<sup>(٢)</sup>.

[٢٠<sup>٢</sup>] - الاحد ، عيادت عيد الكبير روم فسافسه وارمن براصنه وبعد الظهر رحنا مشورة رزق الله بجاش بن نعوم بجاش - والاثنين ، بطلوا اولاد سالم وراحوا للمدرسة [غير مدرستي] - والخميس ، سمعت ان واحد من الصليبية وهو رايح للبرانه راي وحدة مرأة عمال تبكي وقالت ضاربا زوجها ومهزومة وما لها احد يايوها . فكلفها المذكور لبيته لمد مرته وقفل الباب وراح فقامت المرأة الازار طلعت رجال وقالت لمرأة الرجل ابن زوجك يضع الدراهم احكت له. فصر الباش [٩] ودراهم واستعد للروح والا انتفع الباب ودخل صاحب

٣٥ حلاق

٧٥ زيت

١٣٠ دجاج

٣١ طربوش

٣١٤ مصروف

٦ قنس [فانوس]

٢٤ حارس

٢١١٤

(١) قد طالما الف المليون التائق في المأكولات ولهم انواع من الحلوى يستعملونها في كل موسم او عيد من الأعياد . في الميلاد ورأس السنة ، وفي الفصح ، وفي البربارة . وسكانوا يتدعمونها للزوار والضيوف بما كان يأول امره خائياً بالثقله على اصحاب البيت وعلى الضيوف خاصة اذا الجأت العادة الضيف الى زيارة بيوت عديدة في يوم واحد . . . فيرجع الى بيته متخوفاً . . .

(٢) ان اراد الله اوعدت . عبارة لطيفة تدل على انه لم يعد الوعد البات ، ويمكنه الرجوع عن وعده ، كما يُقَمُّ ذلك في اصطلاح المليونين .

الييت شاف صار ركض بالسطح وقلب على البرية ومن هو ما اتعرف .

- السبت في ٢ رمضان ١٢٧٣ ، في ٢٥ نيسان غ ، في ١٣ ش ١٨٥٧ .

وصاموا الاسلام والاربعاء اجا شكرائه بردخجي وقصده يزور دير مار جرجس<sup>(١)</sup> .

[ ٢٥٠ ] الجمعة ولدت امرأة يوسف كرونلي وجابت صبي وايضاً بنت يوسف هندى وجابت صبي . ورحلت لبتان الريمحاوي بفرقة بيت نعوم سالم وتمشيت عندهم .

- السبت في ٢ ايار ١٨٥٢ ، في ٩ رمضان ١٢٧٣

الاحد سافروا الزوار لدير مار جرجس وراح يوسف كبابه وابنه وايضاً اولاد البردخجي واولاد الوكيل .

[ ٢٥١ ] - الاثنين ، تعد عبدالله بن نعوم ضاهر وسالم تعد بالسكولا عند الروم . - الخميس ، اجا نعوم كورينج من انطاكية ومعه امرته واولاده وتزل عند عديله الياس فرنجيه بالعقبه .

- السبت في ٩ ايار ١٨٥٢ ، في ١٦ رمضان ١٢٧٣

وهذه الجمعة غيم ومطر ورعد وهوا بارد وبعد الظهر صار برد بقدر جوزه . ولكن مفرد ومطر وافر وبعد - - - هوا ورعد متواصل وبرق ومطر وبعدة زخ برد وبيناته برد بقدر البيضة وكسر كل نباتات الدوالي ورمى التفاح . الله ينجينا وطاق حمام ترهم وحمام انقراس انه ينجينا من شر هذه السنة وباعوا رطل الشمس الذي نفذه البرد ٢٠ باره .

[ ٢٥٢ ] - الاحد . كتبتوا جانيب روبر وبقادسة والذين راحوا يلاترا اكلوا مطر وافر وانعزمت نعوس رزق الله نجاش وقلت ان عشت ارواح . وساء زياح ارمن وبعد ازياح نيت الظاهر وكين الجروش وبعد المسيح انطاكي . - الاثنين ، اجوا ازوار واجا الياس كبابه . - الثلاثاء ، اجوا الاولاد وكيل وبردخجي من الدير وسلمت عليهم . واخيس ، صحر شرب بارض<sup>(٢)</sup> النهار

(١) دير مار جرجس الواقع في بلاد النصارى بالقرب من حصن الاكراد .

(٢) بارض النهار : اي في منتصف النهار

ورشمس حدّه . — والحئيس ، انعزمتنا مع بيت الكبابه [الى] جنينة تاتي الدين  
وخواتي وكان وژد كثير . وتزلنا مساء واولها زاد النهر وماوزه احمر كثير الحدّ .  
البيت تزلت الزوده وراق الماء وما في مسك بل قالوا سافر الى الشمال . —  
والثلاثا ، اجوا مقدار ٧٠ واحد مسلم من المسركلين الى كريد . وكريم باشا  
جاب كسب من العرب عتر وغنم وجمال وزلام حبه وافرّه<sup>١</sup> . وقال ان عرب  
عتره طلعوا رعايا من الضيع .

— والبيت ، ١٦ ايار ١٨٥٧ ، في ٢٣ رمضان ١٢٧٣

[٢١٢] — الاحد ، بعد المشا رحمت عرس رزق الله مجئاش وجينا العروس  
ورجعت س ١٠ عصلية . — والاثنين ، سكرت [المدرسة] ورحمت العرس . —  
والثلاثا ، اجا قصاب ودلال من القدس وحننا بن انختي وسلمت [عليهم] العصر  
وبعده رحمت العرس رجعت الساعة ٧٤ عصليه وانبطنا كثير .

— السبت في ٢٣ ايار سوا ١٨٥٧ [بين الطوائف] ، في ٣٠ رمضان ١٢٧٣

وكان الوقفه<sup>٢</sup> عند الاسلام .

[٢٢١] — الاحد ، رحمت سبوع رزق الله نحاس وكان نوبة آيحق باش  
الاثنين رحنا جنينة القطنان . — والاربعاء ، اجا بطرك السريان بطرك انطون  
سجيري ومعه قواس وابن القندنتت وقيس واجا قونصل الانكليز وتزلوا بلا  
ملاية<sup>٣</sup> لان كان القصد واقول ان يجي الجمعة .

(١) ما كانت حقيقة ذلك الكسب انوا فر؟ جاء في رسائل مركوبولي الى السيد  
الاسباني في تفرغ ١٢ آب سنة ١٨٥٧ :

« ان امين افندي وعزمي باشا احاكم المكري في حنب خرجا بحمة على السريان المقره  
وكان عدد اجند الثمانين من الاربعين الى الخمسة . فالتى الفريقان على بعد اثنتي عشر ساعة  
من حلب وكان الفوز للسكر الثاماني . وامر امين افندي بتدبير مطبقة قال فيها ان خسارة  
العرب كانت ٤٠٠ رجل وخسارة الاتراك ٧٦ وانه ربح على العرب سنناً وافرّاً . لكن  
الشائع بين الناس ان نصر الثائبين لم يكن باهراً كما وصفته المطبقة . »

(٢) الوقفه اي الاستعداد لايتداء الميد راتها . العروم

(٣) عند وصول الخبر بقدم احد الاقارب او احد الرجال المهتمين كان الخليون  
يخرجون من البلد ويافرون نية يطون مسافات بيده ملاقة للتادمين . وبطلت هذه العادة  
مع انشاء الخط الحديدية .

- السبت في ٣٠ ايار [١٨٥٧] ، في ٧ شوال ١٢٧٣

انتهى شهر المري عندنا بالبيت - والاثنين تمثيت بيت سالم جات واولها راحوا اخواتي لتليسة حنا بن اختي اجا من القدس . واولها انغمنا كلنا لمرس عبدالله شوكتلي وان اراد ربنا زوج .

[٢٢٢] - الجمعة ، ارسل خلفي مطران الموارنة ونعمة الله جنو لان كان عندهم بالقلية امين انندي وتفرج على المطبعة التي جابها المطران معه . وطلب الرزاية التي عليها الفاتحة وتفرج عليها . - الاربعاء ، ارسلوا لنا بيت الظاهر ينكي دنيا جنت فاكهة من السويدية .

- السبت ، في ٦ حزيران ١٨٥٧ ، في ١٤ شوال ١٢٧٣

[٢٢٣] - الاحد ، رحمت العصر لنتشة بنت عبدالله باسيل وصار المشا عندهم واخذوا اللروس . - والاثنين ، رحمت بيت شوكتلي للمرس - الخميس ، عيد الجسد وعطا البطرك بركه باباويه وبعده رحمت للزمنة بيت الشوكتلي ورجعنا الساعة ٣ . - والجمعة ، سخنت وتغير كيني ووصف الجذ [الطيب] تمر هندي والسبت انشا الله احسن<sup>(١)</sup> وعأل اشرب تمر هندي .

- والسبت ، في ١٣ حزيران ١٨٥٧ ، في ١ حزيران ، في ٢١ شوال

وسمنا ان ببنغداد في ١٧ رمضان يوم الاربعاس ١١ صار هوا ونثر شي . رمل اصفر مثل مرسك ذهبي وبعده صار احمرار بالما حتى خيل ان كل ببنغداد صارت حمرا واستقام عنه س ٢٤ وارتمبوا كثير لان خبر النجمة معي الدنيا وارسلوا يعرفوا في حلب لان الذي عرف عن النجمة قال [سرف تحدث الكارثة] في ١٣ حزيران يوم السبت ذاته الله يعضيه بالخير واولاد المثلت رجعوا للدرسة<sup>(٢)</sup> لان ما كان يفارقوهم قس يوسف حاتم وغيره من الروح والمجي وطلبهم .

[٢٣١] - الاحد ، كنا ، مزومين بيت البطق ورحنا الظهر وتغير كيني وبردت وسخنت ورجعت للبيت من غير غدا وارسلت خلف [الحكيم] جذ الصغير

(١) ان شاء الله احسن: عبارة تنازل فقال عن المريض ان لم تتحسن حاله .

(٢) يظهر من الكلام ان الامالي خانوا على اولادهم من الكارثة التي كانوا يترقموها مع ظهور النجمة المشرومة فصاروا يتفقدون اولادهم ، كل ساعة في المدرسة .

وقال تهوا واشلع السرور والحمد لله فك الضور - والاثنين ، ١٢ درهم ملح  
الطراير . وما . الثلاثة ١٠ مثله . والاربعاء ٤ مثله بكره . وطرقني الضور من بكره  
للساء - والاربعاء ، سكوت المدرسة وأجا متخايل اليان ويوركي من السفر وانا  
ما سلمت لاني كنت مريض - والخميس ، قطع الضور - والجمعة فتحت  
[المدرسة] والاولاد قلال .

- السبت ، في ٣٠ حزيران ١٨٥٧ ، في ٢٨ شوال ١٢٧٣

ويوم الضور اجا بطرك انطون بطرك الريان عندنا للتوريه وانا نظمت له  
بيت ٢ سرياني بخونتي احب له محبتا ص ١٥٥٠ محبتا [يا ابانا لقد  
غمرتنا غبطة وتغزية] وصلى علي - والجمعة ، الما اجت فردة الحيت من لوندرا  
من هند يوسف شوكتي .

[ ٢٣٢ ] - الاثنين ، سافروا بيت خوري الياس الى كلز لمرس بيت اختهم

بن جرجي ميكائيل .

- السبت ، في ٢٧ حزيران ١٨٥٧ ، في ٥ ذر القعدة ١٢٧٣

[ ٢٣٢ ] - رحمت مع بليط وطباخ الى قصير وخلص وانتظرنا الناس الركمال

ما اجوا طويئا جرع على خبز وشمس - الاربعاء طلبوا كوي الحوش سلمتها  
لخواجا كريا . واجوا من كريد الاسلام الذين تركلوا<sup>١</sup> وسافر كوريخ الى انطاكية  
ومرته واولاده .

١) الاسلام الذين تركلوا . . . بعد حوادث الحسين ، وقد قتل فيها الميحيون وشربت  
دورم وكنائهم . ان غير قبي المشتركين في تلك الفتنة رواء الفونصل وري Werry  
البريطاني في رساله الى السفير اليكونت بالمرتون في استنبول . وقد عربناه باختصار عن  
وثائق القنصلية البريطانية في حلب . قال في ٢٨ شباط ١٨٥١ :

« بعد الفتنة عادت هيئة السلطان فنجبت على البلد وشرح محمد باشا بزعم وشدة يملح  
الاحوال ويتردد مال المسيحيين الملوب ويقتش عن سرورقات المتريه . وغير هيئة المجلس  
اليوري فمزل منها بعض المسلمين وعرض عنهم بمسيحيين او يسرائيليين . وفي هذا النهار  
يسافر الى المنفى في كريت خمسة من الذين اشرحووا في اضرار الثورة . »

ولكن من كلام البخاش السابق ان « ٧٠ عادوا من المنفى » دليل يرجع ان ال ٥٠٠ لم  
يبلغوا كلهم الى كريت .

- السبت في ٤ تموز ١٨٥٧ ، في ١٢ ذو القعدة ١٢٧٣

وظلموا للفداء بيت عبدالله سالم وبيت نمرم شوكتي الى [بستان] عبيدي افندي وارسلت مکتوب الى جبرائيل صفرا في بغداد وحمل جيت .

[ ٢٤١ ] - الاربعاء ، زعلوا اولاد سالم لان كرزهم<sup>١)</sup> قالت للاجير خبر معلوم - والخميس ، اجوا وسمننا بان احترق بانظاكيه خان ٣ ودكان ٢٦٠ وقالوا انها خربت . ومساء وجمني ضرسني شي فوق العقل .

- والسبت ، في ١١ تموز ١٨٥٧ ، في ١٩ ذو القعدة ١٢٧٣

وارسلنا مکتوب لاسلامبول وتلمت ضرسني بيد الحلاق لانه مخلوع يكون معلوم .

[ ٢٤٢ ] - والاحد ، كان ما لي كيف ووصف الحكيم شرب اجاص - والاثنين ، كذلك ونصف درهم راوند والاربعاء والخميس ثلاثة ارباع الدرهم والجمعة صبح والحمد لله . اجا الباشا من العرب وامين افندي وكسبوا كسب وافر من العرب .

- والسبت ، في ١٨ تموز ١٨٥٧

والجمعة ، دفعت للخواجه فتح الله كوبا غرش ٩٩٩ وثلاثة ارباع لاجل كرا الحوش وسعت ان من ١١٠٠ الى ١٧٠٠ وصلت . وارلها كان عرس بن التركماني الى بنت الصايغ بجلن والعريس اخو امه جرجي ثابت ومات سحمان الموصلي الله يرحمه .

[ ٢٤٣ ] - الاثنين ، مار الياس درت عيادت وتغديت بيت فرنسيس عجوري جات بعيد ابنه الياس . - الجمعة ، اجا تركماني من ادنه . - السبت ، طالعت علق وان اراد الله زوح الى الشقيف مع نصرالله مراش .

في ٢٥ تموز ١٨٥٧ ، في ٤ ذي الحجة ١٢٧٣

واستكريت مساء حمار بفروش ° والنصف

[ ٢٥١ ] - الاحد ، صليت عند الريان ورحمت ركب وابو حنا غزال

(١) لعلها اخت الملم نمرم . والنكتة ظريفة فتدل على اخلاقهم السيانية في ذلك العهد - مجرد الاولاد لكاسة لاذعة يسوخا ويمردون بعدها يوم .

ونصري مرش وصلنا عين التل وبعده البريكات ونحن عطشنا الى جيلان وابو حنا وكانوا افرنج مبستين بجيلان بيت فيلكروس وكوسا ونسوانهم وغيرهم فرنج وكان عجوري واصطدنا مقدار رطل واحد انكليزي وحدي ما عدا الرقزوق والياض ورجعنا وحدنا الساعة ٩ ونصف وتزلنا الى عين البيضا وتمينا للسفر وتزلنا - الاثنين ، رحمت قرئت واجت عندنا بنت خالتي لوسيا من كلز مرارة الجوغلاظ [؟] وماء، ناهرا عندنا وكنا معزومين بيت سالم بنوبه بليل الثلاثا رحمت وحدي فقط ورجعت الساعة ٦٤ مو قوي انبسطت<sup>(١)</sup> . وظهر قتيل عند باب بستان بن حميد . - والاربعاء ، رحنا عين التل والقتيل باقي وكان الوقفه عند الاسلام - والخميس ، والجمعة عيد الله اكبر . والجمعة رحنا لاقينا لنعوم عازار عند جنينة ابن ميرو [؟] مع بليط وطباخ وما اجا . وكان عيد مار الياس شرقي في ٢٠ تموز شرقي في ١ آب غربي ١٨٥٧ و ١١ ذو الحجة . - الاثنين ، ارسل خلفي كوبا لاجل حوش بن معوض واجكيت مع خوري جرجس . - والخميس ، اجا خبر<sup>(٢)</sup> فتح الله مرش من الاسكلة اسكندرونه وابن مرسى شدياق يوسف المصور الله يرحمهم . ولوسه بنت اختي جابت بنت واجوا من كلز بيت خوري الياس راجي من عرس ابن اخته بخائيل والاحد احتقرت بنت بنت خالتي الله يشفيها .

- السبت ، في ٨ آب ١٨٥٧ ، في ١٧ ذي الحجة ١٢٧٣

[ ٢٥<sup>٤</sup> ] - والخميس ، كتبت اسمي بصك لاجل تعمير حوش بجبل النهر عند بن عبده الدقاق وانا ١٧ والصك بجوش ٢٠ وسعت ان ابن قونصل الياهو اخذ زقاق الطويل وزقاق البراني لاجل يعمر حواش الخربانه في حصار خرشيد باشا<sup>(٣)</sup>

(١) عبارة حلية دارجة: اي لم انبسط كثيرا.

(٢) اجا خبر: اي خبر وفاة. (٣) هي قومة حلب الكبرى، لا على المسيحيين، ولكن على الدولة الثانية. كان اعيان المسلمين يتسمرون قسرين: الاشراف من سلالة محمد، والاعاوات من الساكر الانتشارية. وكانت اللمعة ظاهرا في ايدي الباشا مثل السلطان ولكن في الخفية بايدي الاعيان، وهم اصحاب الملأ والربط ومن دوسم الباشا لا يترك بنانا. وفي السنة ١٨١٥ اقيم حاكسا على حلب جيان اوغلو، فاستدعى اليه ٣٠ من الاعيان من الحزبين: من الاشراف ومن الاعاوات وابداهم على بكرة ايهم. فكت انصارهم ان ان جموا كلستهم وتنافروا فقاموا على الحكومة الثانية سنة ١٨١٩ وقتلوا الضابط الاتراك لمحجة واقية، وذلك

ومن الجملة حوشنا .

[٢٥٢] — الثلاثة ، ولدت مرأة نثوم حمصي بنت غزاله وجابت صبي —  
الاربعاء والحيس والجمعة الصيد بباب الجنين [رسمك] براق قليل كل مرة .  
— السبت في ١٥ آب ١٨٥٧ ، في ٣٥ ذي الحجة ١٢٧٣

وعمال ينجعروا رفراف كنيمة السيده السريان هذه الجملة . — والثلاثا  
والاربعاء ، زارت<sup>١)</sup> لوسيا عندنا . واجانا شال توب ٨ من يوسف شوكتلي وابن  
اعور على التسليم وارسلنا مكتوب لاصفر لاجل الجاود ، مطوم .

[٢٦١] — الثلاثاء ، التجلي . ودفعت الى توما ١٥٥ غرش من كرا الحوش  
وسمنا ان فرنسا والمسكوب تولوا البنديرات من اسلامبول وقصدم السفر لان  
طلبوا الفلاق والبندان يتحرروا ويصير لهم ملك والنسا والانكليز ما ارادوا  
وعبد المجيد معهم والمسكوب قاصد الحرب الله ينجينا من شرهم — الاربعاء ،  
اخذت من الحجازي [سكات] انكليزيات اربع وكان قونصل الانكليز  
ومدامته .

— السبت ، التاريخ في ٢٢ آب ١٨٥٧ ، في ٢ محرم ١٢٧٤

وفرمت التون آخره .

[٢٦٢] — اشتكى انطون صانغ على بطرك السريان للبشا وجاب له  
ظبطيه ٣ وقصده ياخذنه للصرايا فالبطرك عيط عليه . وعلى الظبطية وارسل عند

لان المساك طلب الضرائب على البيوت . فقاتلهم الاتراك وحاصروا البادة مدة اربعة اشهر  
وضربوها (سجلات النعمية البريطانية ، رسالة التنصل كيني الى السفير بلور في اسنبول  
في ٣١ مارس ١٨٥٩) فخرت انذاك بيوت كثيرة وتغيرت من ثم تحطيطات البلد فرموا ما  
رموه من بعد التنة وعمروا حياً جديداً ومن اجل ذلك سوه « الجديدة » . اما الياهو فند  
يكون پيشوتو قونصل النسا والداقارك على ما يظهر من سجلات مركوبولي المذكورة  
سابقاً .

ومن ذلك الحين صار المسيحيون يبرون تلك المناطة من البلدة ويتحولون الى جهتها  
الغربية ، الى ان زحف منهم وامتدت حتى صار نصتها ما وراء تلك الاحياء القديمة ، وقد  
ساعد على تلك الحركة حدوث الزلازل .

(١) زارت : في اصطلاح الحليين ، الزيارة تنيد ايضاً الاقامة الطويلة لمدة ايام .

جفروا ترجمان الفرناويه فارسلى يقه ٢ شوره من شعره وسجوره لنده وجبسه عنده. والمادة كانت من اجل تفضاي حوش بوقف السريان . والمذكور ما كان يفضيها وعلقت . وطلبه الباشا ما ارسله جفروا<sup>(١)</sup>.

- والسبت في ٢٩ آب ١٨٥٧ ، في ٩ محرم ١٢٧٤

ونبه البطرك على العيد تذكاري مقطوع الراس ، وطلبوا البديله<sup>(٢)</sup>.

[ ٢٦٢ ] - الاثنين ، قبروا مخائيل يافين لانه قبل يوم توفي الله يرجمه ودفنوه

بكنية السريان قدام الهيكل الوسطاني قدام بيت النيران وعزموا الروسا. جفروه بكنيستنا الله يرجمه.

- السبت في ٥ ايلول ١٨٥٧ ، في ١٦ محرم ١٢٧٤

وورد كتاب من بيت الاصر من بغداد ومن ادنه من انطانيوس بن الشقيقة وجموا الطائفة من التسوس ، لاجل انتخاب مطران ومن العوام ١١ وماذا صار لا اعلم بل ما طلع غمره للان. - والحيس سافروا اولاد دلال الي اسلامبول. والسبت ماتت مرأة برجى قنبر بنت الشاشاتي وابن برجى رباط ايضاً شب مات .

[ ٢٧١ ] - الاثنين ، بمت مقامات الحريري خطي ٣٩٠ غرش للطرايشي

وبدي يعقرا ويكسب - الحيس ، صار خبر مع البوسطة ان الياس ضاهر بصر شغل اخته بنت المرحوم الياس فرقوعه او موصلتي وفات للجينة يدور فزلق ووقع لساقية النيل وبعد ثلاث ساعات رأوه بالساقية ومخنوق والبنت ايضاً الله يرجمهم وبنجينا من كذا مرقه.

- السبت في ١٢ ايلول ١٨٥٧ ، في ٢٣ محرم ١٢٧٤

- والحيس ، ولدت مرأة شكرالله حمصي مدول ضاهر وجابت صبي .

- والاثنين ، مات بن يربري قتل بالبستان تخمزه حرامي ضربه بالنبرد بامر ابوه

(١) واخادث دليل على قوة شوذ التتمل الافرنسي في ذلك العهد .

(٢) البديله او ضريبة اخراج من اخذته السكرية ؛ وان طلبها من المسيحيين قد حدث في الاسبوع الذي اظهر فيه التتمل الافرنسي حزمه بالدفاع عن البطرك . كأن الباشا اراد ان ينتم من البطريرك التجاه الى التتمل ، فامر بطلب البديله .

فوقع مات وثاني يوم قبره والمذكور كان مع الذين بفلوا الصرف [بيتان] الريجاري يكون معلوم.

[٢٧<sup>٢</sup>] — والاثنين ، بدي بقرا ريكتب بن زنكيه بالزامير وبدي يحيي الياس بن فرنيس عجوري .

— والبسب في ١٩ ايلول ١٨٥٢ ، في ٣٠ محرم ١٢٧٤

والجمعة فكتت الشمس من بكره . — والبسب ، حاد مطر بالليل مطرة الصليب وتزفيت مرأة نعوم حسون بنت حجه بيروت الله يرحمها . — والجمعة ، اجوا من السفر سمعان ومرأة انطون عجوري وابنها بكوال وشكري ناقوز ومرته من البلاد .

[٢٧<sup>٣</sup>] — الاحد ، باركت لبيت حجه بالسكنه مجوش بيت ريان واولها وقع بنتراف الرياحوي وبعد ساعة ٢ مات شب عمره ١٦ سنة . واولها الاحد كان بالو للسكر بمرجة الميدان — الاثنين والثلاثا نوبة الكبيرة وغير نوبات مثل آتق باش وبرايم ربيع وغيره وانا ما رحمت بل كثيرت راحوا ويرجموا س ١ ، ٢ ، ٣ من الفرجة . — والحيس ، انزيموا اخواتي لبيت التركاني على فرحت عريس الامام وشيخات . — واولها عند شكرالله حمصي ابنته ومات بن نعوم حمصي امه زيزف اخت مرأة الشركلي وسافر قس الياس وشماس قرياقوس للشرفة .

— البسب في ٢٦ ايلول في ١٨٥٧ ، في ٧ منر ١٢٧٤

واولها نقتت بنت التيناري لابن الحلاق يكون معلوم . والفجم ١١٥ التنتظار .

[٢٨<sup>١</sup>] — الثلاثاء اجوا انفاعة لسيوا<sup>١١</sup> عندنا . — والاربا توفوا بنت فتح الله عجي عمرها ٥ سنة وابن عايل ناقوز عمره ٣ سنة وقبورهم وطالموم — وا مع بعضهم مرحومين . وزرزورا ٥ ينكي دنيا عندنا بالبيت .

[٢٨<sup>٢</sup>] — الحيس توفت مرأة دالاتي الله يرحمها واجا وكالات تونصليه

يومية نعوم البجاش ٣١ ت ١ ١٨٥٧ (١٣ ربيع ١٢٧٤) ٥٤٩

الانكليز لميشيل صولا وصار ترجمانه يوسف و كليل لان قبلا كان عند سنير  
موسه مشرکه ايزيدور ترجمان . ومات بن جلادري الله ير٥٥٥ .

- السبت في ١٠ ت ١ ١٨٥٧ ، في ٢٨ ايلول شرقي خاريطون ، في ٢٢ صفر ١٢٧٤

والجمعة انتها . ٣٠ سنة وابتداء . ٣١ سنة لافتتاحي المكتب سنه مبارکه  
- والسبت جايه باشت حلب والناس متفرجين عليه واسمه عمر باشا والذي قبله  
شكوري ربيع . - والجمعة بديت بالهجرة مع اولاد الضاهر وعمهم وثابت  
وعجوري كل ليلة .

[ ٢٨٢ ] - الجمعة ضربوا بز مدول ضاهر بالشبر وشقوا لعينين موسه بنت  
نعوم سالم .

- والسبت في ١٧ ت ١ ١٨٥٧ ، في ٢٨ صفر ١٢٧٤

ورود كتاب من جبر احقر بعدم قبول البرجله .

[ ٢٩١ ] - الخميس انغزمتا خطبة رزق الله بن بن عمي فتح الله بجاش عدليل  
يوسف ناقوز [الى] بنت الموصلي القريب .

- والسبت في ٢٤ تشرين الاول ١٨٥٧ ، في ٦ ربيع الاول ١٢٧٤

واولها شاور فتح الله شامي بنت انطون خاطي - والخبس كبت صورة  
دمتريوس للروم الارثوذكسين وانطانيوس عازار خطب بنت ميثا - وتنت  
اجوا الحجاج المسلمين .

[ ٢٩٢ ] - الاحد رحنا بيت فتح الله بجاش بن عمي تعدينا وكنا معرومين  
خطبة رزق الله ابنه لبنت حنا مرحلي ومساء تينا عندهم - الاثنتين ديمتريوس  
والبطرك بطله ورسنت مع ضاهر وثابت وعجوري واسيون الى الثاني ركبت حمارة  
ثابت ورجمنا مساء واجوا عندنا يرغود وحمصي وتزلنا مساء ويوما ولدت مرأة  
رزق الله بردنجي جابت صبي . - والثلاثا ولدت مرأة عبدا لله سالم جابت توه  
والصبي مات والبنت عمال تيمرت . والسبت سافر بطرك انطون سحيري .

- والسبت التاريخ ٣١ ت ١ ١٨٥٧ ، في ١٣ ربيع الاول ١٢٧٤

وارسلنا مکتوب لاجل بيع القطن باسلامبول واشتروا البغلة بليط وابت  
عمه فتح الله بالف غرش ١٠٠٠ .

[ ٢٩٤ ] — واولها سافر بطرك الريان سمحيري و وكل مطران يوسف حايبك بالطايفة وسافر رزق الله بن فتح الله بجأش لعينتاب .

— والسبت التاريخ في ٧ ت ١٨٥٧ ، في ٢٦ ت ١ شرفي ، في ٢٥ ربيع الاول ١٢٧٤  
واوقفت كتاب نبوات وحمايات لكنيسة الريان بحلب وركبوا بواسطة  
الياسين لان صار لها زمان مقترحة . والاربعا مات خوري برجس حداد روم .  
والسبت اجا تونصل الفرنساوي بتيفوليو وكان مطر وتفرقوا كلهم والملاية ايضاً .

[ ٣٠١ ] — الاحد اولها كان المسا كليل بن نصري حمصي بالكثيمة لبنت  
فتح الله باسيل وايضا عرس اخر مرأة ميخائيل تركان — والاربعا مات نعوم  
انطاكيا الله يرحمه بحضاره البول .

— السبت في ١٤ ت ١٨٥٧ ، في ٢٧ ر ١٢٧٤

والههه بيت الياص ظاهر ومخرطة شوي وعلق علق باب الخاتم ومدول  
ابنته احسن من اول وما ختم يزها وهذه الجمعة هرا . شمالي بارد وسعنا طلع  
عسكر طابودين من اسكندرونه وجايه عمر باشا حلب يكون معلوم —  
والسبت اجا عسكر مقدار ١٠٠٠ نظام ونصوا خيم بارض المشقة وطلعتنا تبرجنا  
والاولاد عليهم وراحوا شيخ يبرق ما نزلوا بالحيم .

[ ٣٠٢ ] — الاربعا ، قدموا عرضخالات للباشا وللتنصل لاجل الكمرجي  
لان بدء ياخذ تعريفه جديده ما اعطوه ونلان باقية مثلاً من شقنة الخام المسبوغ  
نيل له باره ٤ اخذ ٢٠ من بعض اناس وماسك اموال ما عمال يطالع مقدار يوم  
١٠ الا بده ياخذ عشر فما انتهت .

— والتميس في ٢٠ ت ١٨٥٧ ، في ٣ ر ١٢٧٤

واخذت مرس حلالة ١٢ ونصف انكليز .

[ ٣٠٣ ] — الجمعة اجا عمر باشا<sup>١)</sup> سر عسكر وقالوا رايح بغداد منصبه

١) هو عمر باشا البشاتي . كان مسيحياً فاسلم وكان من اصل حفيبر قبليخ المراتب  
الغالية في الحكومة العثمانية بدهانه وجرأته وحيثه . شارك الحلفاء في مقاومتهم محمد علي مريز  
مصر وأقيم حاكماً في بندن في لبنان سنة ١٨٤٣ ، واليه ينسبون الدساس التي مارت سبياً

والحرسان كثران وهلال تعد بمدرسة روم النافسة.

- والسبت في ٢٨ ت ١٨٥٧ ، في ١١ ر ١٢٧٤

واجوا من ازمير بيت زمريا ومهمم العروس لان تجوز بازمير وجاب العروس  
واجبا ميخائيل اليان اجا من انطاكية وخطب بنت اديب .

لاضرام الفتى في الجبل يد قسه الى قانغامية الشمال وقانغامية الجنوب، فحدثت فيه المناشآت  
والمشاغب بين الدرور والمسيحين .

دخل عمر باشا البشناقي حلب وهو في طريقه الى بندا . ذكرت عنه مجلة الكورسيونندان  
الافرنسية احدوة لطيفة لا بأس من روايتها تفكها ووفاء الحقيقة سمتها بد قدها . ( راجع  
*Le Correspondant*, t. 180, 1895, p. 29 sqq. )

قال ما خلاصته : مر عمر باشا بحلب وزار القنامل ولما قصد الى بيت مركوبولي استقبله  
صاحب البيت اولاً بصفته ممثل اسبانية وثانياً بصفته ممثل نابولي . وذلك ان الباشا بعد  
الاستقبال الاول ودع وخرج من الدرج الجنوبي وفي غضون ما كان مركوبولي قد غير في  
قبته شارة اسبانية بشارة نابولي وانتقل من داخل البناية الى الواجهة الشمالية حيث كان هناك  
درج آخر فصده عمر باشا واستقبله مركوبولي ذاته مرة ثانية ولكن باسم الدولة الثانية التي  
كان يمثلها . وراجعا سجلات مركوبولي فاذا الحوادث غير ما رواه الكورسيونندان وهو  
الحقيق بان يدق، اليك اياه عن رسالة مؤرخة في ٥ كانون الاول سنة ١٨٥٢ كتبها السيد  
يقولا مركوبولي الى دي سوزا السفير الاسباني في استنبول :

« دخل عمر باشا بلدتنا في ٣٠ الماضي وسينم فيها اياماً ريثما يهزم رحلته الى بندا عن  
طريق البادية وقد يحتاج الى القى حمل لتقل نيشته وامنته وذخيرة الالابين اللذين يرانقاته .  
وان قيامه في حلب سبب احدوته في اصول التشريقات لم نسمع بثملها قط .

في اليوم الثاني بعد وصوله ذرته مع زملائي قنامل فرنسية وانكلترة وسردنية . اما سائر  
القنامل، وموجود من بيت يشوتو، فقد زاروا الباشا كل واحد من طرفه . وبعد ايام اخذ الباشا  
بردة الزيارات مبتدئاً بالدول الكبرى فرنسية فانكلترة الى ان وصل الى درج قنصلية النسبة  
فتقدم احد التراجمة واخترع حيلة ودعا بالردار الى دخول بيت قنصل توسكانا موسى  
دي يشوتو فدخله واذ هو فيه اناه رسول من قنصل النمسا نيا يشوتو وهو ابر موسى  
يشوتو يقول ان ممثل النمسا لن يتقبل في دار القنصلية عمر باشا لان هذا لم يقصد اليه قبل  
زيارة قنصلية توسكانا . ولا ادري ما كان جواب الردار ولكن من المحقق ان سوء الختام  
زال لساعة وذلك ان الباشا انتقل من داخلية بيت يشوتو الابن الى بيت يشوتو الاب من  
دهليز سري بينها وخرج من ثم منحدرًا من الدرج الشمالي وهو درج موسى قنصل النمسا .  
وان اليهود في حلب فرحوا فرحاً عظيماً لذلك الالتفات الذي خص به الردار عمر باشا  
عائلة يشوتو وم بكرموا اكراماً عظيماً .

[ ٣١١ ] - الجمعة ، الاولاد قلال وعيد برباره ومحرسن ام بطق وابنها رزق الله وانزمننا لخطبة بن خالتي رزق الله لبنت الدوش الاحد الاقي ومات بن كركور عال بالحرسان ماله غيره وابوه تعلم عندي . وبدلنا ليرات فرنسا لاجل ارسالهم الى مرسيليا .

- والبت في ٥ ك ١٨٥٧ ، في ١٨ رت ١٣٧٤

وارسلنا مكتوب لبتداد لاجل الباطليسته . وولدت مراة فرنسيس كوسا جابت بنت وانخطبت بنت يوسف براشمشاه كتر لابن يوسف بردنجي يكون معلوم .

[ ٣٢٢ ] - اولها عرس بن حنا الاعما الحكيم والحرسان كثير وصفينا المكتب على اولاد ٦ الله يشفيهم . وكتبنا مكتوب لاسلامبول فخر والى مرسيليا البر فين وشركاهم بمرسيليا صره ليره فرنسا ٦٣ لاجل قورمز وقهوة وسكر وهذه الجمعة صحو ورد .

- والبت في ١٢ ك ١٨٥٧ ، في ٢٥ رت ١٣٧٤

والسبت ولدت مراة اليا كوسا جابت بنت ٢ الواحدة مايته والاخره سالمه .

[ ٣١٣ ] - الاحد اجوا اولاد الدلال ونعوم عجي وبنات التاجر واخوانهم من اسلامبول وانا ما لاقيت وبالليل وجعتي عيني . الاثنين مرفع الميلاد وبدو الرياضة عند السريان . الاربعاء اجاتا من كلز من كسبار زيت حلو وطال ١٨ سمر ١٢ غرش! ماكول المنا . والحيس بيرمون الميلاد ولاجل عيني اثبت<sup>١</sup> الجمعتين سويه .

- السبت في ٢٦ ك ١٨٥٧ ، في ١٠ جمادى ١٣٧٤

ومحرسن غزاله وصاجاتي والحرسان ما خلص لان داير وبرد هذه الجمعتين شي زايد وصبرا الما بالحرش تجمد وصحوه الله يقدم الخير ويعد الشر واولها خطب شكري ثابت بنت الدقاق سريانية ام التعير لقبها . والسبت صار تلج اكلنا كلاس بيت شكرالله ثابت بجليب وانطون كشير جابت مرته صبي .

(١) جمع البغاش اخبار الابرعنين يواحد واثار الى السب وهو وجع عينه .

[٣٢١] — الاثنين ، سمعنا انكسر على بيت قبايليه ١٢ الف كيس غروش ونصري خوري واخوه نعوم بيروت وسهر موليناري فيكوره . — والثلاثا والاربعاء والخميس كل حكي البلد عنهم ومن جهتهم لان وكيل له وكبابه وغوري ولويس شدياق وكثير اناس .

— والجمعة راس ١٨٥٨ غربي ، في ١٦ جمادى الاول ١٢٧٤

ان شاء الله سنة مباركة وقايدته الحيرات ان شاء الله ومدرة السرور والبركات . والسبت سافر عمر باشا باشة بغداد الحمد لله لان من السخرة صار الحطب قنطار ٣٠٠ والفحم كذلك وما في من السخر . والجمعة توفي قلاوص بليط الله يرحمه وواحد صانع اكل طعم الفار ومات ٠٠٠ والحرسان ما خلص والياس بن رفول شامي فكوه من مرتة واعطوها لغيره .

[٣٢٢] — الخميس ، ابن فتح الله بليط عمره ٤ سنة مات بالحرسان .

— والسبت في ٩ ك ٢ ١٨٥٨ ، في ٢٤ جمادى الاول ١٢٧٤ .

والكسره المذكور لقباليه صارة ٥٠ الف كيس وبعده كانها بزود كان<sup>(١)</sup> والحرسان كتران وظننا خلص المحسون<sup>(٢)</sup> بدي من جديد وفكروا ابن الحكيم من بنت السيوفي قالوا يراه الحكيم فما اراد العريس وسمعنا سكر بيت الحمصي في البلاد كأن انكسروا ايضاً وتوفي حنا رعد .

[٣٢٣] — الثلاثاء بطلت روظه شوكتلي ذكر نعوم شوكتلي ان اقربي ال ٢ غرش ٣٠٠ فما رضيت بطاوا والسهرة بيت الياس ضاهر اول ليلة بخشان البرتقال الاثنين جيبس الخميس سويق وصار ثلج بالليل<sup>(٣)</sup> . والجمعة اجانا صافي الجيت من بغداد من بيت الاصفر والسبت لاجل الباطسته والاثنين نهبوا على المعامله ومدورين جواسيس [في الاسواق يشكون للحكومة اسماء الذين لا يقبلون الاسعار الجديدة]:

(١) كان اي ايضاً .

(٢) المحسون لقب الحرسان على سبيل التهمك .

(٣) كانوا يتفقون على السرقات في كل يوم من ايام الاسرع تكون السهرة في بيت يمتنع فيه المتفقون على سكر السهرة وكانوا يتناقضون في تقدمه الحلوى وغيرها في السهرة .

١٢٠	ليزه مجديه
١٢٧	انكليزيه
٢٠٤ [لها عملة مكروبية]	منص
٢٤	مجدي
٢٦ [لها عملة ايطالية]	جنكوه
٤٤	قري
٦٤	الطي

— السبت في ١٦ ك ١٨٥٨ ، في ١ جادى ٢ ١٢٧٤

وان مسكوا اناس اذوهم ومربوطة من القناص والباشا والتجار وان  
سلكت بعد تعرف — والحيس مات خال تركياني موت الغفلة عندهم الله يرحمه  
وكزه نامت بيت فتح الله مجاش ابن عمي بالمدينة وتاني يوم اجبت والسبت دفعت  
حق الفروة  $2700 + 110 = 2810$  واخذتها من الدلالة. والاتنين قبروا بنت غزاله  
عمرها سنة وجمعه — الثلاثة اخذت بجاطرهم — الاربع ترشحت رشح ماكن —  
الحيس شربت جاي وتبخيره عند النوم .

[٣٣١] — الاتنين ركبوا سقنة بكنيسة الريان لاجل تليس ذاق  
هيكل الدراني بيت الرجال .

— والسبت في ٢٣ ك ١٨٥٨ ، في ٨ حدى ٢ ١٢٧٤

وهذه الجمعة كلها مطر وانش انطون حصرم من اوفته قالوا الف ٧٠  
ووكالوا بتحصيلها ابن المكاني<sup>١</sup> ون تحوشت نذكر بعد . — والجمعة مطران

(١) بيت المكاني من اعين مسمر حسب معاهم في حي باب التيرب ولهم اعتقاد  
برزقون ابي يوشنا. في سنة ١٨٥٤ كانت تركيا قد دخلت بلاد تونس فدخل الطرب خ حلفانها  
الانترنيين والانكليز ضد روسيا فجمت اجنود من حائر البلاد الثمانية قاصر المكر  
الشاهاني من حاب وكك و... من انه قوة عسكرية حفاً للامن في المدينة فامر الباشا  
بتجنيد ٤٠٠ من اهلها واقامة فراد عنها. فصورا ارسنة من الايمان ومنهم احمد ابا المكاني  
ولقب الانا يذكر بهذ الانتشارية وقد بذد ولكن سزلتهم لم تتعرض وظل انبض منهم في  
حلب اقربا. واليهم يسيون بعض السوروية في حراوات الخمسين. وترى في البيرية انه عهدوا  
الى المكاني بالتنبش عن النصوص لاله من السوايق في معرفة تدييد البلد .

نيقوغوس<sup>(١)</sup> اجا امر بنفيه من حلب واجوا للقلايه خطبيه وهو انهزم ابن لا نعلم  
وبعد نعرف وصار غوغه كبيره بالصليه . رسمت وصلت الصرة لالبر فين  
لمرسيليا . وانباع القطن باسلامبول . وارسلنا كتاب عن غزاله لييت فخر لارسال  
الفرنكات لالبر فين لمرسيليا . واجا حكيم من بيدرت لشكر الله حمصي زوج  
مدول لان المذكور بالنهار ينظر ومتى صار الماسيشى مثل الدجاج الله يشفيه .

[ ٣٣٢ ] — الاتنين بيان بولس — الادبما انتمزت لخطبة نعوم بن حنا  
صايغ واوعدت ان عشت اروح — الحنيس سكارى روم وكان ثلج مقدار  
ربع دراع والاولاد ما اجوا غير ثلاثة . ومات يوما حنا بن شكر الله كنيذر  
عمره ١٦ سنة الله يرحمه ومات اخو قس جبرائيل صريدار<sup>(٢)</sup> بواب كنيسة  
الريان الله يرحمه . وفكرو زقاق هيكل السدراني بكنيسة السريان وبتق  
حردانيين من اجل غزاله ضرب رزق الله على انفه طلع دم وصار له هزة الحيط  
واولها مات اخو يوسف اسير الله يرحمه . السبت ثلج والاولاد قلال وماء  
السهرة بيت الثابت واما رايح لسهره ضرب انطوناكي طابت ثلج على عيني خنتت  
غاب صرايى ورجعت ليتهم ودهنت عرق مقدار س ٢ ورحت ليتنا ليلة الله  
لا يرويا لانسان الحمد لله على احسانه . وجابت حبي سوسه دلالة مرارة يوسف  
حمصي وبعد يوم ٣ حطوا له تراب سخن حرقوه وبعبت فخاذه وقشروا الجلد  
من فوقهم الله يشيه وينور لهم عقولهم . — الاحد كان غيم وماء مطر —

(١) جاء في سجل الاباء الفرنسيكان المحفوظ في ديرم في حلب عن المهران نيقوغوس  
احيار عربية . كان اسفناً على الامن النريثوربين في حلب واتهم باشتلاس اشياء ثمينة من منام  
البيزيركية الارمنية في بسس فنفى الى النمستعلية وخاف ان يقع في ايدي اعدائه فعار  
كانوليكيًا وعاد الى حلب واقام ٥٦ يوماً عند الاباء الفرنسيكان في الشيباني وفي حفلة  
مشهودة تيد المرشقة واعزز اياته في الكنيسة الكاثوليكية . ولكن لم يثبت فيه وعاد الى ما  
كان عليه متفاداً الى اقوال النريثوربين . وقد بذلوا جهدهم في استرجاعه . وصار بعد بيزيركيا  
عليهم .

(٢) جاء في سجل قنصلية اسبانية المحفوظ في دار مركوپولي عن المرحوم والدم قنصل  
اسبانية في الشيباني في تاريخ ١٦ ايلول ١٨٥٦ ما بين اساء الاشخاص المستمين بمساية اسبانية  
شكري كنيذر كاتب القنصلية والياس انطون سردار وفتح الله ارسان والملاج طاماً النواص .

الاثنتين ، غيم ومطر — الثلاثة ، صحو وهوا بارد كثير — الاربعاء ، بكره صحو  
وبعده غيم — الخميس ، تلج ، بجمح وقطع بعد الظهر — الجمعة ، صحو وغيم  
ويرد — السبت ، تلج وافر مقدار ضاع دربنا وبالليل ضباب .  
[ لم يوزخ الاسبوع ]

[ ٣٣<sup>٢</sup> ] — الاحد ، كانت عيني عمال توجمني ورحت عند الجذ وبشخنجي  
[ الطيبين ] وصفوا عرق وخل ورحت حطبة نوم صايغ الى بيت عجوري —  
والجمعة ، تلج حالول والاولاد قلال والسهره عند الياس ظاهر وبيت سالم وما  
رحت عند نوم ظاهر للبريته .<sup>١)</sup>

— السبت في ٦ شباط ١٨٥٨ ، في ٢٢ ج ٢ سنة ١٢٧٤

واخذ التفنكه عبدالله شركلي واخذنا قديد بطرما رطل ٣٦ غرش وبطق  
اجوا من الحردة التي حردوها والفحم قنطار ٣٥٠ وما في [ منه للبيح في السوق ]  
وبديوا ييمروا من البيوت مثل بيت شركلي وشاهيات ٠ — والاثنتين ، جينا  
تفنكة ظاهر وغلطانها — والثلاثاء ، اخذوها بيت حماه بيت عزوز وهذه الجمعة  
عمال بليسوا<sup>٢)</sup> بكثيثة السريان سرق الوسطاني بيت الرجال وناصين السقاله .  
وساعتي رداها للساعاتي فتح الله بطق وصار لها يوم ٨ عنده . والجمعة ، نظمت  
شيتي مليح بالبيت وصار كاتوليكي مطران نيقوغوس الارمني .

[ ٣٤<sup>١</sup> ] — بليط حردان ما اجا لعندنا من يوم الخميس جمعة التي قبلها  
لاجل اني ما كتبت لآخره سطر .

— السبت في ١٣ شباط غربي ١٨٥٨ ، في ٢٩ ج ٢ سنة ١٢٧٤

[ ٣٤<sup>٢</sup> ] — الاحد ، المرفع الكبير الطوائف سرا في ١٥ شباط غ في  
٣ ش في ١ رجب ١٢٧٤ جمله الله مبارك لغايدة النفس . وانا صت وان راد  
الله تكلل — والاثنتين ، صلاة الشوبقونو — والاربعاء ، توفي وارتيده اعازويل  
بن جبرا زريبي عند الارمن الله يرحمه . ورحت للصيد . والخميس ، سركلوا

(١) البريته من الايطالية اي دور اللب

(٢) يفرشوا الكلس على الميطان

ابن الجمل الى عيتاب لاجل انه قبض المجيدي ٢٥ ، والليزه ١٢٥ المجيديه  
والثنيه [على سرها] ١٢٠ و ٢٤ - والاثنين ، عند القنصل الفرنسي صار  
مساخر كل من الافرنج نساء ورجال راحوا مفير كسوتهم كل واحد شكل  
ومسا بالليل اجوا للصليه اناس مفيرين بدلاتهم مثل اولاد زلموم والشبطيني  
وغيرهم وارتمبروا خواتي لان كان نبايد ٢ وسيف وترس ٢ والمسخره مقدار ٢٥  
نفر وسعنا ان باسلامبول سما السلطان لائدين باشاوات يعقوب باشا والاخر لا  
نعرف اسمه . وبكنيسة السريان بدوا بتليس رواق لاول جنب الباب . وحفر  
قبور القروس وعمارهم مقدار قبور . - والسبت ، وذكروا ان ثالث مرة نصبوا  
مكيده الى نابوليون ملك فرنسا ونجا منها ضمن الكروصه بالدرب زهقوا  
قنبرات ثلاثة وما ضرره الله نجاه . ودرب الصليب ارمن .

[ ٣٤٢ ] - الثلاثاء ، بديت تقرا لوسيا غزاله بالسراعي . الساعة ٢ ولدت  
مراة الياس ظاهر جابت صبي فانص عن مياده شي . يقولوا ٢ شهر . وبدوا  
يكبوا بطق وغزاله . - الثلاثاء ، والسقالة بكنيسة السريان فكوها ونصبرها  
بيت النسوان قدام الهيكل لتليس رواق الاول والقبور ما خلصوا . واجا من  
عند البير فين القهورة والسكر وانباع وارسلنا مكتوبين لبغداد ولاسلامبول .  
- والسبت ، في ٢٦ شباط ١٨٥٨

وبليط خلصت حردته واجا عندنا والمذكور شريك بالث .<sup>(١)</sup>

[ ٣٥١ ] - الاحد ، مساء كرز نريان . واول كرز القس يوسف سكر  
ومساء فكس القروس . - والاثنين ، بدوا تبليط الكنيسة قدام مار جرجس .  
وبدي يكب ابن جرجي كبابه . وبدوا بالكتابة بطق وضاخر وغزاله وصاجاتي  
واخته . وبديت رياضة مار فرنسيس عندنا العصر قبل الصلاة للارواد . -  
الخبس ، جفروا تزل عليه تزل فالج من الثلاثاء - والاربعاء ، ياركت لفتح الله  
شامي بالمروس بنت انطون خاطي - والسبت ، ارسلنا مكتوب لألبر فين الى  
مرسيليا بطلب سكر برميل عده ٦ .

(١) اي انه تحارف في ما ترتب عليه من الدرمام فلم يدفع ثلثها . . . لعدم حضوره (؟)

- في ٦ اذار ١٨٥٨ ، في ٢٣ رجب ١٢٧٤

والجمعة اخذت خلمة عبد الله جهامي طاقة شغل وينا [قينه].  
[٣٥٢] - الاربما ، كسحنا الداليه [على يد] اولاد حاج طاها. وللان مزهره  
الاتكي دنيا عندنا<sup>(١)</sup>

- السبت ، في ١٣ اذار ١٨٥٨ ، في ٢٩ رجب ١٢٧٤

[٣٥٢] - والجمعة ، انتها رياضة مار فرنسيس عندنا بالبيت.

- السبت ، في ٢٠ اذار ، في ٨ ش ١٨٥٨ ، في ٦ شبان ١٢٧٤

هذه الجمعة كثير ربعونا ان بدھا البلد تقوم وختل بالكنا<sup>(٢)</sup> حلد الجمعة .  
والمبلطين بالكثينة عمالين ووصلوا قدام بيت النسران . ومن الحيس بديت اسعل  
سعله قويه الله ينهيها على خير .

[٣٦١] - الاثنين ، كنت مرشح وشربت درهم ٢٠ من افرنجي بجليب

وصفة انطون الجد وشخشاخ وحنطة ماء منلي .

- السبت ، العازار ، غ في ٢٧ اذار ١٨٥٨ ، في ١٣ شبان ١٢٧٤

وارسلنا مكتوب الى البير فين والى فخر وارسلنا لالبير فين فرنك ١٠٠٠  
لاجل سكر - والاربما ، طبخنا العرق مشروب الهنا واخرجه مبيع وكبنا  
العلاقة . واولها اخذ جبوا فخذ من زهرة العسل من الصندوق فره<sup>(٣)</sup> . وكل  
الليسون والبرتقال الذي في البيوت من البرد والتلج يبس وتلف . وهذه الجمعة  
برد وهوا بارد كثير يابس الله يحسينا بجها .

(١) هذه التفاصيل البسيطة دليل على حب الطيبة وعلى عناية بدقائق المخلوقات .

(٢) لما دخلت فرنة وانكلمته حرب الترم لم تحالنا الاتراك على المكوب الا بشرط  
ان ينير الاتراك اساس الحكم في الدولة فيطنوا التساري بين الاهالي على اختلاف المذاهب  
ويستع الجبج يجمع المفقوق المدنية في التشريع وفي تادية الضرائب وفي الحصول على  
الوظائف (مساعدات لوتدن واستقبول وقية . راجع لافيس وراسبو ١١ : ٢٠٦)  
وفي هذا الصدد قرى . في حلب فرمان عبد المجيد (راجع سابقاً [٤٢]) ولكن لم يكن  
لتلك الاصلاحات النتيجة المرغوب بها ولادق حدث في البلد يتلق المسيحيون ويخافون على  
حياتهم واموالهم .

(٣) لفته لكم لا يتلف من البرد

[٣٦٢] — الاحد ، مساء . كرز سريان . وعلقوا ثريات عدّه ٧ والوسطانيه من اولاد الصباغ اخوه ٢ والجنائيات مقابيلهم من الدقاين . ومن رزق الله ببعّاش واجدة . وصير مطران يوسف حايك سرانات<sup>١</sup> للذين اوقفوهم . — والحميس ، رحمت قداس الكبير ومساء العسول عندنا .

— السبت ، في ٣ نيسان غربي ١٨٥٨ ، في ١٩ شبان ١٢٧٤ .

[٣٦٤] — اولها ، عيد الكبير . سوا كل الطوائف . في ٤ نيسان ١٨٥٨ ،

في ٢٠ شبان ١٢٧٤

— الاثنين ، بليبه توفي فتح الله بليط بن عم جبدا موت النغلة ورزق الله خوري موت ربه . الله يرحم الاثنين وقبروهم . بالليل صار مطر ورعد وبرد وبرد صغار — والثلاثاء ، صار مطر بالنهار ايضاً — الاربعاء ، قعد عندي باسيلوس بن عبد الله ثابت وطلع من المدرسة التي للروم وبدي يكتب اجير زهوم زلوم .

— والسبت ، في ١٠ نيسان ١٨٥٨ .

وولدت امرأة فرنسيس عجوري جابت بنت ونبهوا على الحلويات [آلا تقدم للضيوف في الزيارات] .

[٣٧١] — الاثنين ، توفت بنت رزق الله حصي عمرها سنة . وانتقلوا بيت سالم لحوش الجديدة . — والاربعاء ، باركت لهم بالحوش وعازار تصالحوا مع بنتهم ونعمان ما سافر الذي نازل عندهم . — والاثنين ، قعد جرجي بن فترح الطعان اخر انطانيوس . — والاربعاء ، اول رمضان .

— والسبت ، في ١٧ نيسان ١٨٥٨ ، في ٢٤ رمضان ١٢٧٤ .

وثابت بن بنت هندوم رجع للمدرسة بن عبد الله ثابت .

[٣٧٢] — الاربعاء ، ودعت بيت ايان حصي رايجين الى انطاكية بميورا

عروس الى ابنهم مخايل — والاثنين ، ماتت امرأة انطون حوري وقعد عندي

(١) السرانة : صلاة ايهال للمغذاء تُقال في وقت الضيق او الحاجة او لاي دأمر آخر . وهي في البقيد السرياني كالباركليسي عند الملكيين .

آخر بولس خوري اجا من مدرسة الزوم .

- والسبت في ٢٤ نيسان ١٨٥٨ ، في ١٢ ش ، ١١ رمضان ١٢٧٤

وظالمنا بعلل ياسين بجري وزرعنا الذي جيناه من [بستان] خلاص وقالوا  
وقع شمال مطر زايد وبرد كبار . وتزلات وحدقات ووجع حلق وسملات كثير  
ومطران فيغوغوص رجع برصن<sup>١١</sup> واستقام كاثوليكي جمه ١٢ .

[٣٧<sup>٢</sup>] - الثلاثاء ، رحلت كبت [على] كياس توتون وخرجه ٢ الى بيت  
براهيشاء لاجل تزركش . - والجمعة ، بدى شهر المريعي عندنا بالبيت بقم  
الوردية . وزنكيته ويويو جوستيني سافر الى عيتاب وابن عمي سافر مرعش  
واشريت شاله ٣٥٠ غرش وايضا فعم قنطار ١١٠ وايضا حطب ٣٠ وايضا  
جينه ٤٥ سمر ٧٤ .

- السبت ، في ١ ايار ١٨٥٨

وسافر انطون تركاني لادن . ورفرا بيت ٢ لحد البراطيش يكون معلوم .  
واولها عرس بن الياس قيس بنت حنا قاق .

- السبت ، في ٨ يور ١٨٥٨ ، في ٢٥ رمضان ١٢٧٤

[٣٨<sup>١</sup>] - والجمعة ، بتقلية الكبيره عماله وسافر نس بولس قصار الى عند  
البطرك واجا نس يوسف اسلاميونية بغير ارادة البطرك وما قدس يكون معلوم .  
[٣٨<sup>٢</sup>] - رحلت دنيت الى خناديق الى مرارة ليان حمصي وابنها وبنيتها  
ومهم العروس بنت حنا اديب انطاكي من انطاكيه بتختوران<sup>١٢</sup> - والجمعة ،  
عند المسلمين .

- والسبت ، في ١٥ ايار ١٨٥٨ ، في ٢ شوال ١٢٧٤

والاربعاء ، اجا يوسف بن شوكتلي من ازمير وتمشيت عندهم . -  
واولها ، عرس بن سيوني بنت البصال انطون وانعزمت لعرس بنت اليان الاحد ،  
اولها كنت بالعيه فيجرا غزهوني يوركي وابن ٤٤ . (لها صلة)

(١) سار ارمين بسس البرنس لان المطران عند الفريبوريين بعلل رأسه بما يشبه غطاء  
البرنس

(٢) التختوران عبارة عن تحت او سرير يرفع ويركب على خشبتين فيحمل على دابتين